

**READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR**

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online.

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes et nos conseils.

Visite www.hamiltonbeach.com (EE. UU.) o www.hamiltonbeach.com.mx (México) para ver otros productos de Hamilton Beach o para contactarnos.

Questions

Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Questions

N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.

CAN : 1.800.267.2826

Preguntas

Por favor llámenos – nuestros amables representantes están listos para ayudar.

EE. UU.: 1.800.851.8900

MEX: 01 800 71 16 100

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Hamilton Beach®



Blender Mélangeur Licuadora

English	2
Français	15
Español	28

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
5. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Flashing light indicates ready to operate. Avoid any contact with blades or moveable parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Keep hands and utensils out of the jar and away from the cutting blade, while blending or chopping food, to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to the blender (attachments may not be provided with blender). A rubber spatula may be used but only when blender is not running.
13. Blades are sharp; handle carefully—especially when assembling, disassembling, or cleaning inside blender jar.
14. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
15. To reduce the risk of injury, never place cutting blade assembly on base without blending jar or personal jar attached.
16. Do not blend hot liquids in the personal jar.
17. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
18. Always operate blender with lid in place. Open vent area only for adding ingredients.
19. Be careful if hot liquid is poured into blender as it can be ejected out of appliance due to sudden steaming.
20. When blending hot liquids, open the center vent lid and close any edge cover opening intended for pouring. To prevent possible burns: Do not exceed the 3-cup (710-ml) level. Hot liquids may push off lid during blending; therefore, with the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of the lid, keep exposed skin away from the lid, and start blending at lowest speed.
21. Ensure collar on base of blending jar and personal jar are tight and secure. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
22. If the jar should twist or rotate when motor is switched ON, switch OFF (O) immediately and tighten jar in collar or on blender base.

23. Do not leave blender unattended while it is operating.
24. To disconnect cord, switch to OFF (O). Then remove plug from wall outlet.

25. Do not use appliance for other than intended purpose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This product is intended for household use only. Use for food or liquid only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension

cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting blade assembly locks and will not move, it will damage the motor. Do not use. Call the toll-free customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

Wattage/Peak Power Information

The wattage/ampere rating of the blender is determined by an Underwriters Laboratory test and is based on available cutting blade assembly, jar combinations, and attachments that may not be provided with your unit, but are available as replacement parts. This is a measure of input wattage/amperes after 30 seconds of operation. The blender as provided may draw significantly less power.

Peak power is the measure of the motor wattage during the first seconds of operation. This is when a blender requires the most power to crush ice, frozen fruit, etc. This is a better measure of what a blender motor can consume when power is needed most.

Parts and Features

*To order parts:

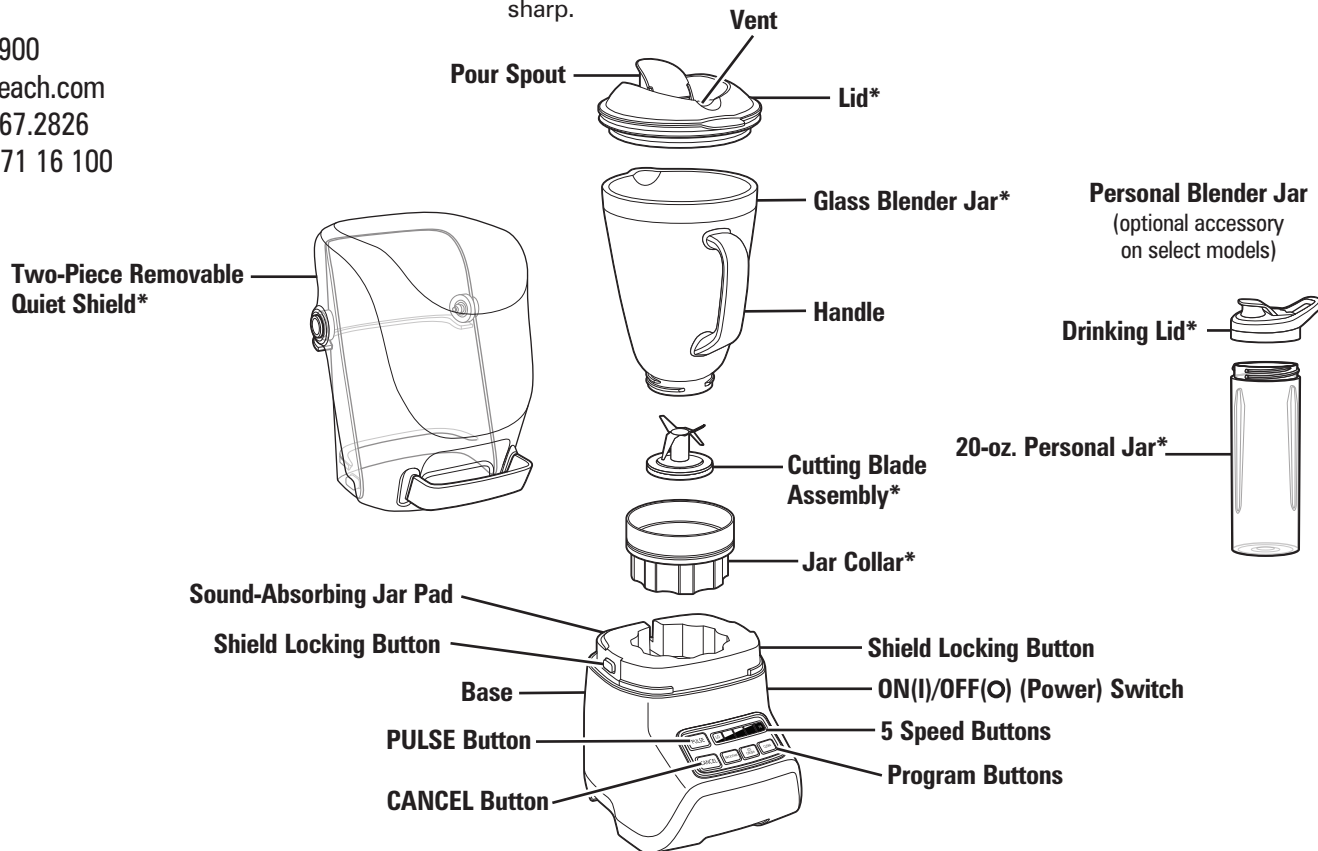
US: 1.800.851.8900

www.hamiltonbeach.com

Canada: 1.800.267.2826

Mexico: 01 800 71 16 100

BEFORE FIRST USE: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. **DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.** Care should be taken when cleaning inside of blender jar as cutting blade assembly is very sharp.

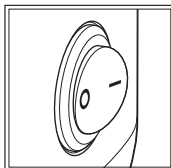


Parts and Features (cont.)

Lid: The lid is easy to put on, take off, and clean. Always use lid when machine is in operation and to pour.

Blender Jar: Ounces, cups, and milliliters are clearly marked.

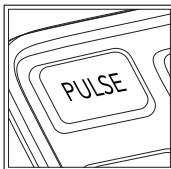
ON(I)/OFF(O) (Power) Switch: The ON(I)/OFF(O) (power) switch is located on right-hand side of blender base. This lighted switch controls power to blender.



Program Buttons: There are three program settings: SMOOTHIE, ICE CRUSH, and CLEAN. Select desired program by pressing button for that program.

5 Speed Buttons: Five speeds start at LO and increase to HI.

PULSE Button: Press and hold down PULSE button to blend at high speed setting.



CANCEL Button: Stops blender at any time.

Quiet Shield: The quiet shield reduces amount of noise from your blender. When placed over blender jar, it muffles sound that your blender produces.

Personal Blender Jar: The personal blender jar makes it easier to make beverages to take on the go.

Base: Contains motor. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.

Preparing Blender: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. **DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.** Care should be taken when handling cutting blade assembly since it is very sharp. Refer to care recommendations on page 11.

IMPORTANT: Blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call our customer care center to obtain replacement parts.

Selecting Blender Settings: Select from three program settings or 5 speed buttons from LO to HI.

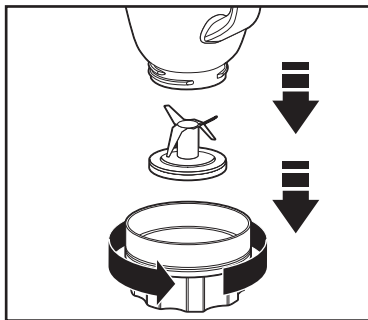
WARNING



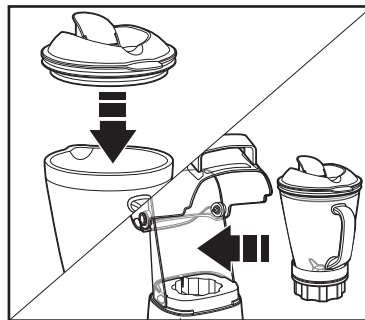
Burn Hazard. Metal parts under blending jar get hot after use. Do not touch.

Using Your Blender

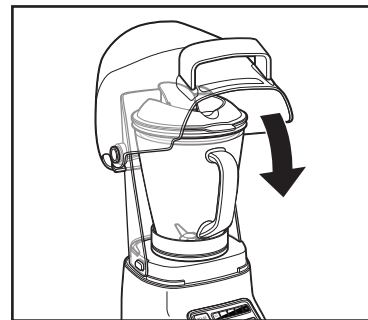
IMPORTANT: The blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call toll-free customer service number to obtain replacement parts.



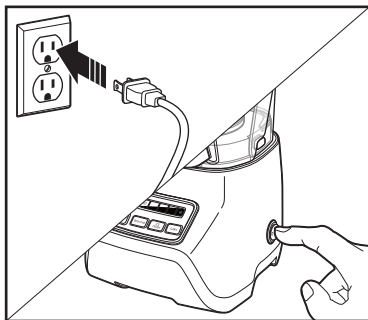
1. Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface. Place cutting blade assembly, blade side up, through opening in blending jar before twisting collar onto bottom of jar. Add Ingredients.



2. Place lid on jar. Place blender jar on base.



3. Close quiet shield.



4. Plug into outlet. Press ON(I)/OFF(O) switch to turn on power to blender. The control panel will flash and CANCEL button will continue to flash, indicating blender is ready for blending. Press ON(I)/OFF(O) switch to OFF (O) position anytime machine is left unattended.

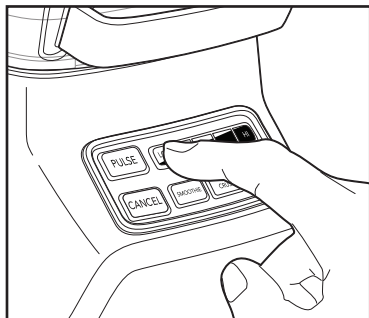
PROGRAM SETTINGS: Programs are optimized for recipe categories and vary in blending speed and duration. The blender automatically stops at the end of the program. Some recipes may require more or less blending time.

SMOOTHIE – Blends frozen or fresh smoothies.

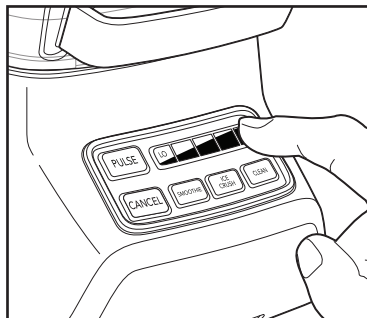
ICE CRUSH – Breaks ice into pieces small enough for slushies or fine cocktails, using 1 to 1 1/2 cups (237 to 355 ml) ice cubes.

CLEAN – Add 5 cups (1.2 L) warm water and two drops dish detergent to blender jar before starting the program for easy cleaning. Rinse and dry.

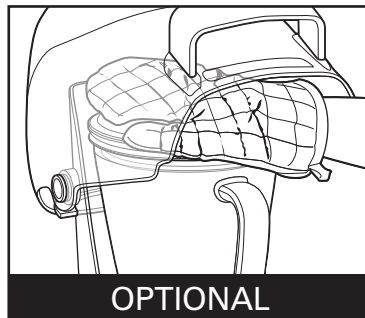
Using Manual Mode



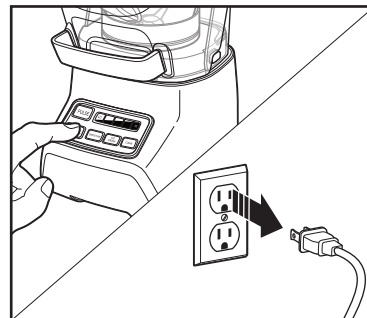
1. Select speed and push button.



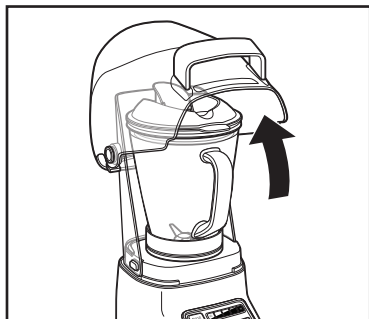
2. Press a different speed button during blending to increase or decrease blending speed. If using PULSE, blender will run at the high speed only when PULSE button is held down.



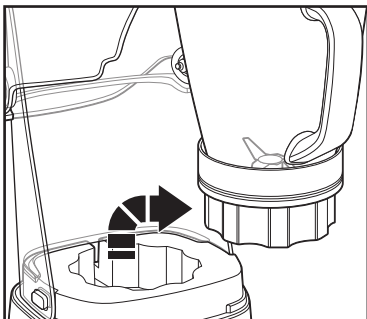
3. **⚠ WARNING Burn Hazard.** Do not fill blender jar with hot liquid beyond the 3-cup (710-ml) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.



4. At end of blending cycle, press CANCEL button to stop blending. Turn off blender with ON(I)/OFF(O) switch on right side of base. Unplug blender after blending.



5. Lift quiet shield.

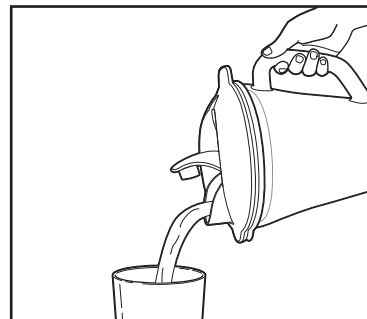


6. Remove blender jar.

⚠ WARNING Burn Hazard.



Metal parts under blending jar get hot after extended use.



7. Pour with lid on.

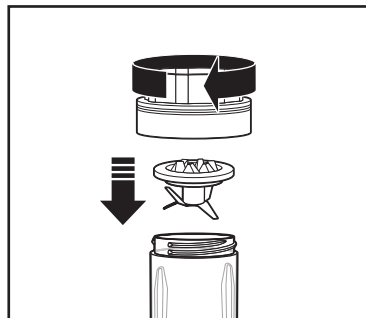
Using Personal Jar (optional)

⚠ WARNING Burn Hazard.

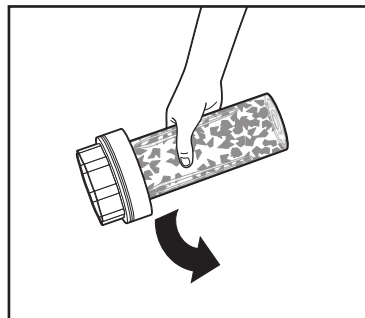
Do not blend hot ingredients. Pressure may build, causing jar to pop off and hot ingredients to erupt.

⚠ WARNING Laceration Hazard.

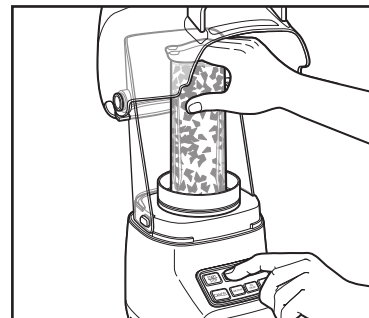
Handle blade carefully; it is very sharp. Make sure unit is turned OFF (O) and is unplugged.



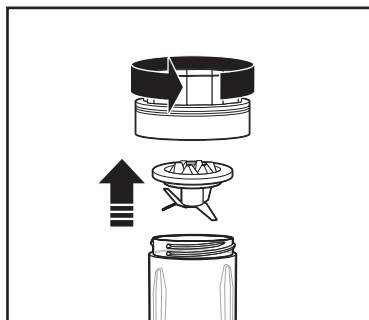
1. Add ingredients. Carefully place cutting blade assembly and collar onto personal jar.



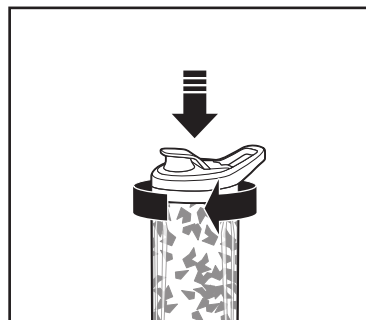
2. Turn personal jar upside down and shake. Place onto base.



3. Lift quiet shield and plug blender into outlet. Push desired speed button. When using PULSE button, the blender will only run when PULSE button is held down. Place hand on top of jar to hold while blending. Press CANCEL button to stop blending.



4. Unplug. Remove personal jar from base. Turn bottom up; remove collar and cutting blade assembly from jar.



5. Hand-tighten drinking lid onto personal jar.

Blender Tips

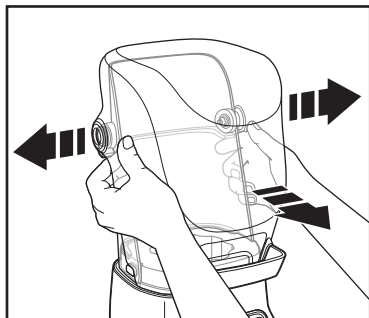
Blender Jar Tips

- ALWAYS place liquid in blender jar first, then remaining ingredients.
- For best performance, minimum amount of liquid needed per recipe is 1 cup (8 ounces/237 ml). Add more liquid if food is not blending properly. The amount of liquid needed will vary based on other ingredients required for blending.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of jar, stop blending and try pulsing or add more liquid to blender jar.
- Do not store food or liquids in blender jar.
- Avoid bumping or dropping blender when in operation or at any time.
- Cutting large whole fruits and vegetables may allow them to blend more quickly.
- Do not fill blender jar past highest graduation marking.
- If ice or frozen fruit pieces are not blending, stop blender and pulse a few times.
- Do not allow ice to stand or freeze in jar. Immediately crush ice after placing in jar.
- Keep lid on for easy pouring.

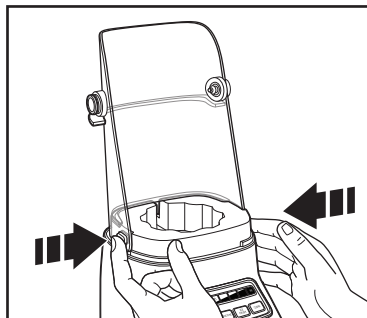
Personal Jar Tips

- If blending action does not start, stops during blending, or ingredients stick to sides of the jar, press CANCEL button. Remove jar, shake contents, and return to blending.
- For best performance in the 20-oz. (591-ml) personal jar, minimum amount of liquid needed per recipe is 3/4 cup (6 ounces/177 ml).
- When filling jar, place frozen ingredients or ice into jar first. When turned upside down to blend, frozen items will be on top.
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- Avoid bumping or dropping blender.
- Do not blend hot liquids in personal jar.
- Do not fill personal jar above MAX fill line.

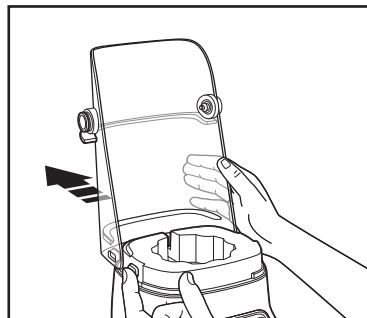
How to Remove and Replace Quiet Shield



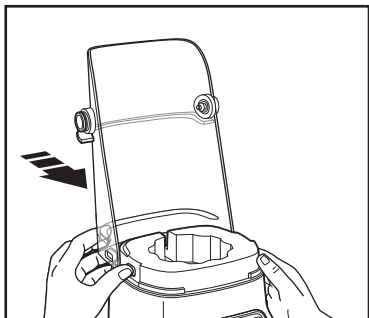
1. TO REMOVE: Start with front shield; separate front shield from back at rubber hinges.



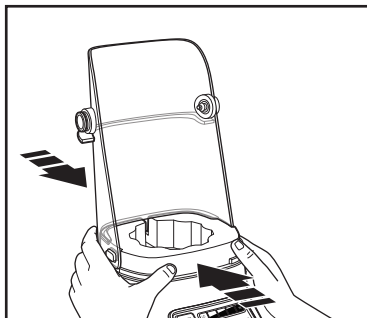
2. Press tabs on both sides of the blender while moving back shield back with your thumbs.



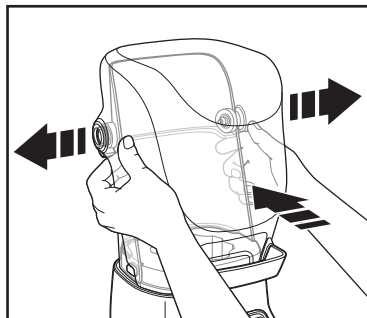
3. Slide back shield away from blender base.



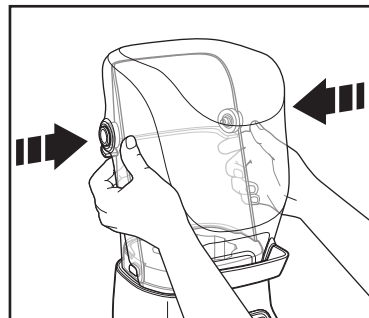
1. TO REPLACE: Press both shield locking buttons in while sliding back shield around the base.



2. To secure, press back shield and blender base together.



3. Pull front shield around rear shield.



4. Secure round hinges of front shield around rubber hinges.

Cleaning Your Blender

1. Unplug.
2. Remove quiet shield.
3. Remove blender jar and lid. Rotate collar counterclockwise until collar and cutting blade assembly come apart from blender jar.
OR
3. Remove personal jar from base. Rotate collar counterclockwise until collar and cutting blade assembly come apart from personal jar.
4. Wipe blender base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.

CLEANING BLENDER JAR:

- Add 5 cups (1.2 L) warm water and add two drops of dish soap. Press CLEAN button. Rinse and dry thoroughly.
- To clean after blending oily foods, sprinkle baking soda in blender. Add 1 cup (237 ml) white vinegar. Mixture will bubble. When bubbling subsides, add 1 1/2 cups (355 ml) water and blend on CLEAN cycle. Wash any remaining residue with dish soap and water. Rinse and dry thoroughly.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, base, or motor in water or other liquid.

⚠ WARNING Burn Hazard.

Metal parts under blending jar get hot after extended use.

5. Clean quiet shield with hot, soapy water. Dry thoroughly.
6. Blender jar, personal blender jar, lid, jar collar, and cutting blade assembly are dishwasher-safe.
7. DO NOT use "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

Troubleshooting

All program buttons are flashing.

- The motor is not rotating and is experiencing a locked rotor condition. Turn power switch to OFF (○) and remove blender jar. Turn power switch to ON (I), run blender without jar in place on HI for 30 seconds to 1 minute, and resume normal operation.
NOTE: Buttons start flashing 2–3 seconds after a problem has occurred.

Blender fails to start and program lights are not illuminated.

- Make sure main power ON(I)/OFF(○) switch is in the ON (I) position.
- Check to see if unit is securely plugged into an electrical outlet of proper voltage and frequency.
- Check to see if fuse for electrical outlet has blown or if a circuit breaker has tripped.

Ingredients will not mix properly.

- Check to see if enough liquid has been added to ingredients. Mixture should be fluid and free-running at all times.
- Solid pieces are too large.
- Container is too full. Do not fill past highest (6.5 cups/1.5 L) graduation marking.
- Cutting blade assembly blades are not sharp or are damaged. Inspect container and cutting blade assembly daily.
- Select speed to create a fluid blend.

Blender smells like it is burning.

- Turn off blender and allow unit to cool.
- Although motors are tested during the manufacturing process, heavy use may cause curing of motor windings. The smell may quickly dissipate after a few heavy uses.
- If smell continues after additional heavy uses, call our customer care center.

There is grease around bottom of blender jar or on counter top.

- Monitor problem and source. This may indicate an issue with jar bearings.
- Call our customer care center if condition persists.

Notes

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and three (3) years from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Débrancher le cordon de la prise dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
6. L'appareil est prêt à fonctionner lorsque les témoins clignotent. Éviter tout contact avec les lames et les parties mobiles.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. L'utilisation d'accessoires, incluant les boîtes de conserve, non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
11. Ne placer jamais votre appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
12. Garder les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient et éloignés de la lame pendant le mélange ou le hachage des aliments afin de réduire le risque de blessures graves et/ou de bris du mélangeur et de ses accessoires (les accessoires ne sont pas fournis avec ce mélangeur). Une spatule en caoutchouc peut être utilisée seulement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
13. Les lames sont tranchantes ; manipuler avec soin lors du nettoyage de l'intérieur du récipient du mélangeur.
14. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, craqué ou fissuré.
15. Afin de réduire le risque de blessure, ne jamais placer l'assemblage des lames coupantes sur la base sans avoir installé le récipient du mélangeur ou le gobelet.
16. Ne pas mélanger de liquides chauds dans le gobelet pour portion individuelle.
17. Ne pas utiliser l'assemblage des lames coupantes brisées, fissurées ou lâches.
18. Toujours faire fonctionner le mélangeur avec le couvercle. Ouvrir seulement l'évent pour ajouter des ingrédients.
19. Prendre garde au liquide chaud versé dans le mélangeur parce que ce dernier peut jaillir hors de l'appareil à cause de la formation soudaine de vapeur.
20. Pour mélanger des liquides chauds, retirer le bouchon de remplissage au centre du couvercle et fermer l'ouverture du bec verseur. Pour prévenir les brûlures : Ne pas remplir au-delà de la marque 3 tasses (710 ml) du récipient. Les liquides chauds peuvent pousser sur le couvercle pendant le mélange. À l'aide d'un gant de cuisinier ou d'une serviette épaisse, placer une main sur le dessus du couvercle. Garder la peau exposée éloignée du couvercle. Commencer à mélanger en utilisant la vitesse minimale.

21. S'assurer que le collier de la base du récipient du mélangeur et du gobelet est serré fermement. Les lames en mouvement exposées accidentellement représentent un risque de blessure.
22. Si le récipient tourne ou se déplace lors de la mise en marche du moteur, éteindre (O) immédiatement l'appareil et serrer le collier du récipient ou réinstaller correctement et fermement le récipient sur la base.

23. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant le fonctionnement.
24. Éteindre l'appareil en appuyant sur O (arrêt) avant de débrancher la fiche. Retirer ensuite la fiche de la prise murale.
25. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

**Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
Utiliser seulement pour les aliments et les liquides.**

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée

est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Les lames qui se bloquent ou refusent de bouger peuvent endommager le moteur. Ne pas utiliser. Appeler le centre de service à la clientèle pour obtenir des renseignements.

Ne pas stocker le récipient du mélangeur au congélateur s'il contient des aliments ou du liquide. Ceci pourrait endommager les lames, le récipient, le mélangeur et éventuellement, occasionner des blessures.

Information au sujet de la tension et de la puissance maximale

La puissance et l'intensité nominales du mélangeur sont déterminées par un essai du Underwriters laboratories basé sur des combinaisons de lames, de récipient et des accessoires pouvant ne pas être offerts pour votre appareil, mais offertes comme pièces de rechange. Ceci est une mesure d'entrée de tension et d'intensité suite à un fonctionnement d'une durée de 30 secondes. Le mélangeur, comme fourni, peut être plus éconergétique.

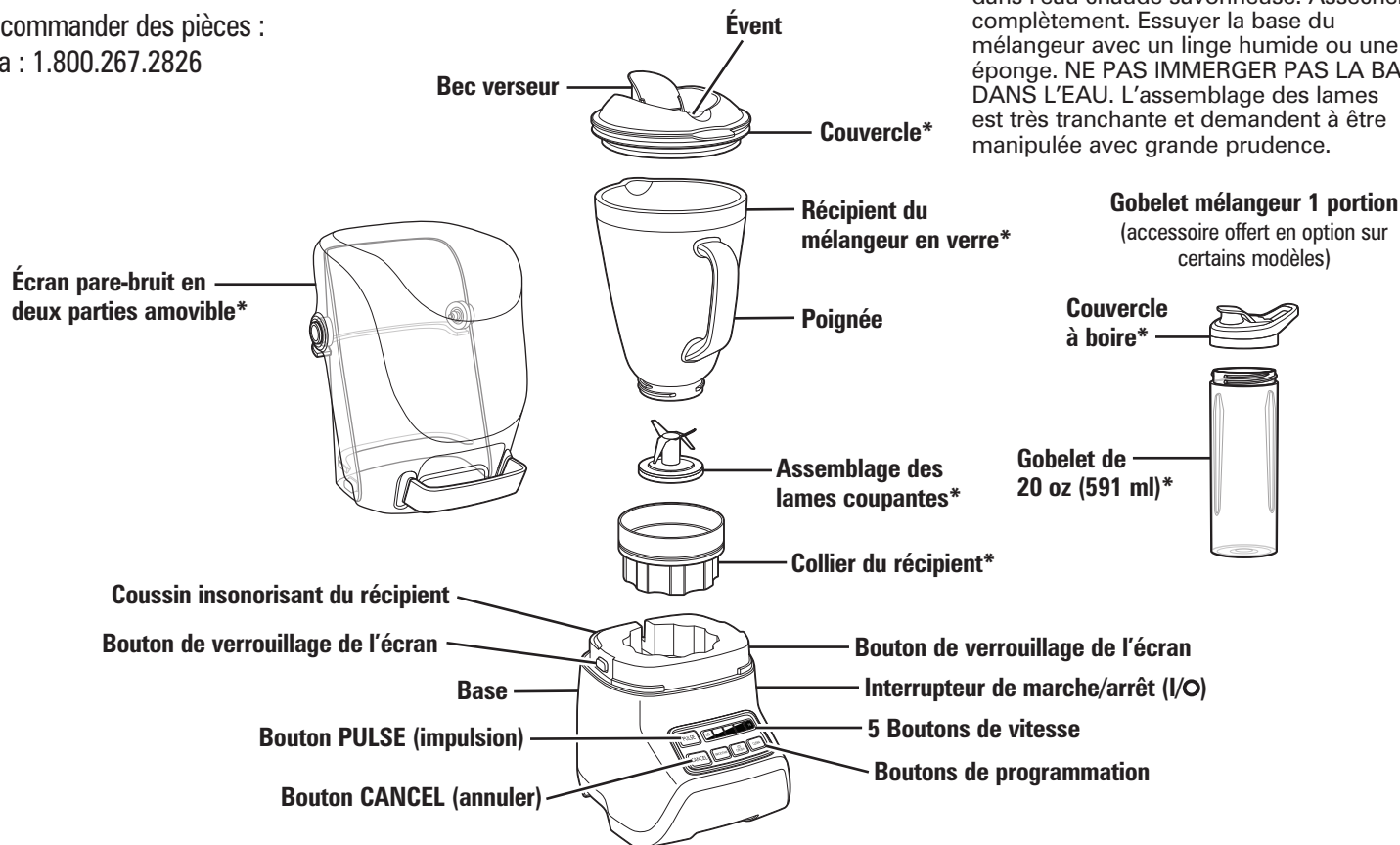
La puissance maximale est la mesure de la puissance restituée du moteur au cours des premières secondes de fonctionnement. Ceci représente la puissance maximale requise par votre mélangeur pour piler la glace, les fruits congelés, etc. Ceci est une mesure plus juste du moteur du mélangeur lors de sa demande énergétique maximale.

Pièces et caractéristiques

*Pour commander des pièces :
Canada : 1.800.267.2826

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Après avoir déballé le mélangeur, laver tout le mélangeur à l'exception de la base dans l'eau chaude savonneuse. Assécher complètement. Essuyer la base du mélangeur avec un linge humide ou une éponge. **NE PAS IMMERGER PAS LA BASE DANS L'EAU.** L'assemblage des lames est très tranchante et demandent à être manipulée avec grande prudence.



Pièces et caractéristiques (suite)

Couvercle : Ce couvercle est facile à installer, retirer et nettoyer. Toujours utiliser le couvercle lorsque l'appareil est en marche et pour verser.

Récipient du mélangeur : Les onces, tasses et millilitres sont clairement indiqués.

Interrupteur de marche/arrêt (I/O) : L'interrupteur de marche/arrêt est situé sur le côté droit de la base du mélangeur. Cet interrupteur illuminé contrôle l'alimentation du mélangeur.

Boutons de programmation : L'appareil est équipé de trois programmes réglables : SMOOTHIE, ICE CRUSH et CLEAN (frappé aux fruits, glace pilée et nettoyage).

5 boutons de vitesse : Cinq vitesses commençant par la plus basse et augmentant vers la plus élevée.

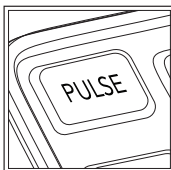
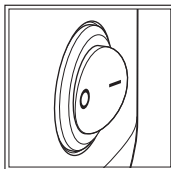
Bouton PULSE (impulsion) : Appuyer et maintenir le bouton PULSE pour effectuer un mélange à vitesse élevée.

Bouton CANCEL (annuler) : Pour arrêter le mélangeur en tout temps.

Écran pare-bruit : L'écran pare-bruit réduit le niveau sonore du mélangeur. Ce dernier, lorsqu'installé par-dessus le récipient du mélangeur, permet d'atténuer le bruit émis par le mélangeur.

Gobelet mélangeur 1 portion : Le gobelet mélangeur 1 portion facilite la préparation de boissons à emporter.

Base : Elle contient le moteur. NE PAS IMMERGER LA BASE DANS L'EAU.



Préparation du mélangeur : Une fois l'appareil déballé, laver toutes les pièces avec de l'eau savonneuse à l'exception de la base du mélangeur. Sécher entièrement le tout. Essuyer la base du mélangeur avec un linge ou une éponge humide. N'IMMERGER PAS LA BASE DANS L'EAU. Soyez prudent lorsque vous manipulez l'assemblage des lames coupantes, car elle est très coupante. Consulter les recommandations d'entretien à la page 24.

IMPORTANT : Le récipient du mélangeur ainsi que l'assemblage des lames coupantes sont sujets à de l'usure lors d'un usage normal. Assurez-vous de toujours inspecter le récipient afin d'y déceler des entailles, des ébréchures ou des fissures. Inspecter toujours l'assemblage des lames coupantes afin de vérifier si elle est brisée, fissurée ou desserrée. Si le récipient ou l'assemblage des lames coupantes est endommagé, ne les utiliser pas. Contacter le service à la clientèle afin d'obtenir des pièces de rechange.

Sélection des réglages du mélangeur : Sélectionner l'un des trois réglages de programme ou les cinq boutons de vitesse de LO (basse) à HI (élevée).

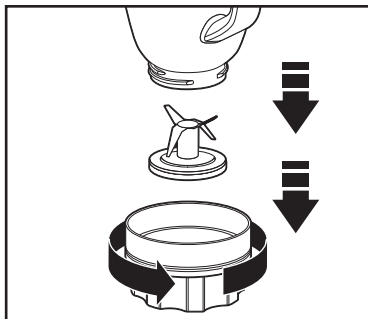
⚠ AVERTISSEMENT



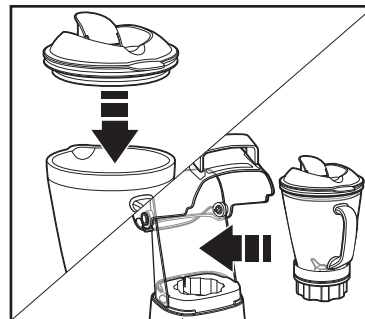
Risque de brûlures. Les pièces métalliques situées sous le récipient du mélangeur deviennent chaudes après utilisation. N'y toucher pas.

Utilisation du mélangeur

IMPORTANT : Le récipient du mélangeur et l'assemblage des lames coupantes peuvent s'user lors de l'utilisation normale. Toujours inspecter le récipient à la recherche d'égratignures, d'éclats et de fissures. Toujours inspecter l'assemblage des lames coupantes pour s'assurer qu'il n'est pas brisé, fissuré et que les lames ne pas lâches. Ne pas utiliser un récipient ou l'assemblage des lames coupantes endommagé. Appeler le numéro sans frais du Service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.



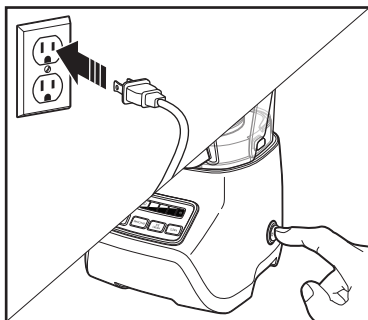
1. S'assurer que le mélangeur est débranché. Déposer la base du mélangeur sur une surface propre et sèche. Installer l'assemblage des lames coupantes, les lames vers le haut, dans l'ouverture du récipient du mélangeur avant de visser le collier au fond du récipient. Ajouter les ingrédients.



2. Installer le couvercle sur le récipient. Installer le récipient du mélangeur sur la base.



3. Fermer l'écran pare-bruit.



4. Brancher dans la prise de courant. Appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt (I/O) pour mettre le mélangeur en marche. Le panneau de commande clignotera, le bouton CANCEL (annuler) clignotera pour indiquer que le mélangeur est prêt à mélanger. Appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt (I/O) à la position O (arrêt) dès que l'appareil sera laissé sans surveillance.

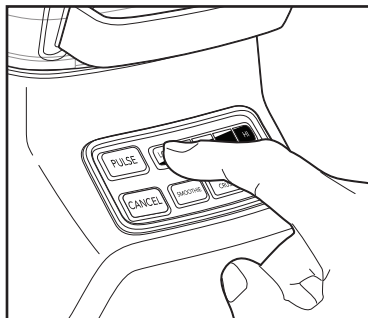
RÉGLAGES DE PROGRAMME: Les programmes sont optimisés selon les catégories de recettes. Les vitesses et durées de mélange varient. Le mélangeur s'arrête automatiquement à la fin du programme. Quelques recettes peuvent devoir être mélangées plus ou moins longtemps.

SMOOTHIE (frappe aux fruits) – Pour mélanger des frappés aux fruits avec fruits congelés ou frais.

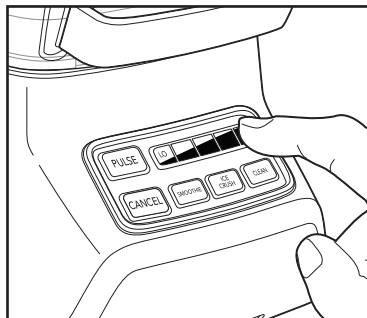
ICE CRUSH (glace pilée) – Pour broyer 1 à 1 1/2 tasse (237 à 355 ml) de glaçons en morceaux suffisamment petits pour faire des barbotines ou des cocktails fins.

CLEAN (nettoyage) – Pour faciliter le nettoyage, ajouter 5 tasses (1,2 L) d'eau chaude et deux gouttes de détergent à vaisselle dans le récipient du mélangeur avant d'utiliser le programme de nettoyage. Rincer et sécher.

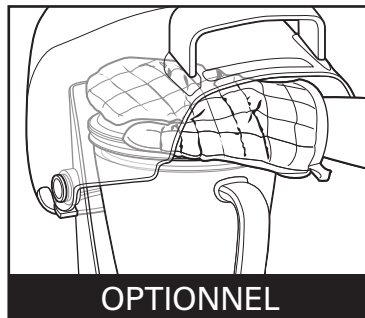
Utilisation du mode manuel



1. Sélectionner la vitesse et appuyer sur le bouton.



2. Appuyer sur d'autres boutons de vitesse pendant le mélange pour augmenter ou abaisser la vitesse. Lorsque la fonction PULSE (impulsion) est utilisée, le mélangeur fonctionnera à vitesse élevée seulement si le bouton PULSE (impulsion) est maintenu enfoncé.



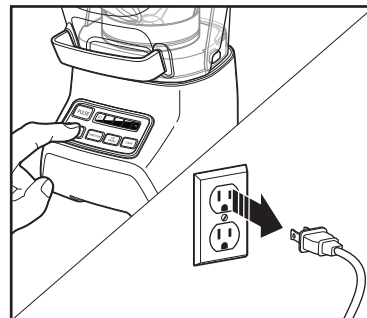
OPTIONNEL

3. **⚠ AVERTISSEMENT** **Risque de brûlures.** Ne pas remplir le récipient avec plus de 3 tasses (710 ml) de liquide chaud. Avec une mitaine pour le four ou un linge épais, placer une main sur le couvercle. Éloigner la peau exposée du couvercle. Commencer le mélange à la vitesse la plus basse.

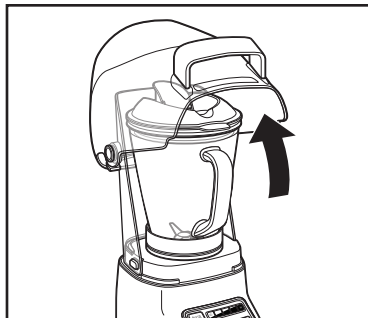
⚠ AVERTISSEMENT
Risque de brûlures.



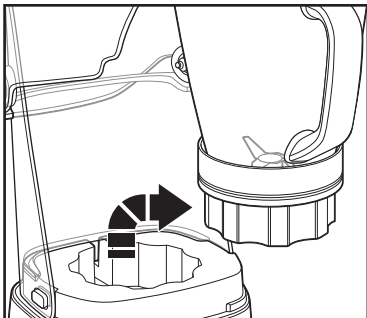
Les pièces métalliques sous le récipient du mélangeur deviendront chaudes après une utilisation prolongée.



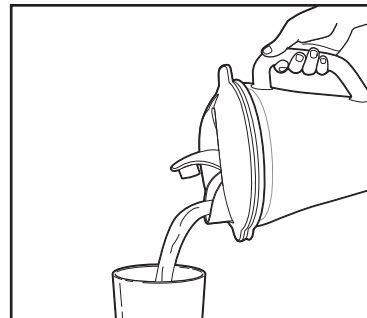
4. À la fin du cycle de mélange, appuyer sur le bouton CANCEL (annuler) pour arrêter le mélangeur. Éteindre le mélangeur en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt (I/O) situé sur le côté droit de la base. Débrancher le mélangeur dès la fin du mélange.



5. Soulever l'écran pare-bruit.



6. Retirer le récipient du mélangeur.



7. Verser à même le couvercle.

Utilisation du gobelet 1 portion (en option)

⚠ AVERTISSEMENT

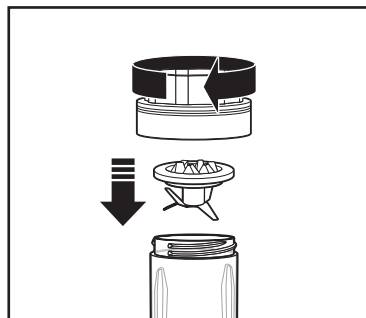
Risque de brûlures.

Ne pas mélanger d'ingrédients chauds. La pression provoquée par la chaleur peut provoquer l'éclatement du couvercle et répandre les ingrédients chauds.

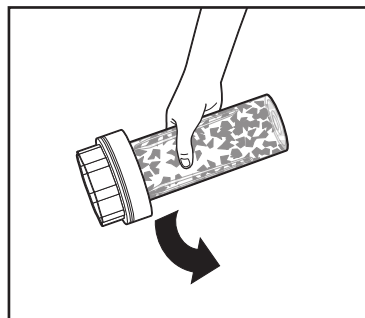
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de déchirures.

Tenir les lames avec soins ; ils sont très coupantes. S'assurer que l'appareil est hors tension (○) et débranché.



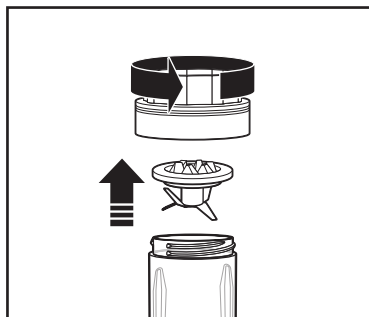
1. Ajouter les ingrédients. Installer soigneusement l'assemblage des lames coupantes et le collier au gobelet 1 portion.



2. Retourner le gobelet 1 portion et remuer. Installer sur la base.



3. Soulever l'écran pare-bruit et brancher le mélangeur dans une prise de courant. Enfoncer le bouton de vitesse désirée. Lorsque la fonction PULSE (impulsion) est utilisée, le mélangeur fonctionnera à vitesse élevée seulement si le bouton PULSE (impulsion) est maintenu enfoncé. Placer une main sur le dessus du gobelet afin de le soutenir pendant le mélange. Appuyer sur le bouton CANCEL (annuler) pour arrêter le mélange.



4. Débrancher. Retirer le gobelet 1 portion de la base. Retourner le gobelet, retirer le collier et l'assemblage de lames coupantes du gobelet.



5. Visser le couvercle à boire manuellement sur le gobelet.

Conseils pour le mélange

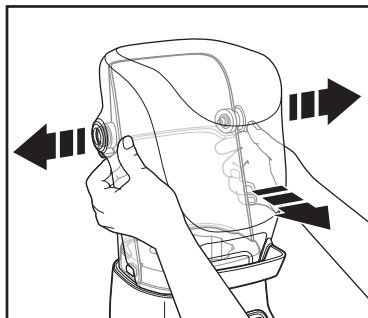
Conseils pour le récipient du mélangeur

- TOUJOURS incorporer le liquide dans le récipient du mélangeur en premier et les autres ingrédients par la suite.
- Pour un rendement optimal, la quantité minimum de liquide nécessaire par recette est de 8 oz (237 ml). Ajouter plus de liquide si les aliments sont difficiles à mélanger. La quantité de liquide nécessaire peut varier selon les autres ingrédients nécessaires au mélange.
- Si le cycle de mélange s'arrête pendant l'opération ou que les ingrédients collent aux parois du récipient, arrêter le mélange et essayer de pulser ou ajouter plus de liquide dans le récipient du mélangeur.
- Ne pas stocker d'aliments ou de liquides dans le récipient du mélangeur.
- Éviter de frapper ou d'échapper le mélangeur pendant le fonctionnement et en tout temps.
- Couper les gros fruits et légumes entiers peut accélérer la durée du mélange.
- Ne pas remplir le récipient du mélangeur au-delà de la marque graduée.
- Si les morceaux de glace ou de fruits congelés ne se mélangent pas, éteindre le mélangeur et utiliser la commande d'action intermittente à quelques reprises.
- Ne pas laisser de glace ou d'aliments congelés dans le récipient. Concasser la glace immédiatement après l'avoir incorporée dans le récipient.
- Garder le couvercle pour faciliter le versage.

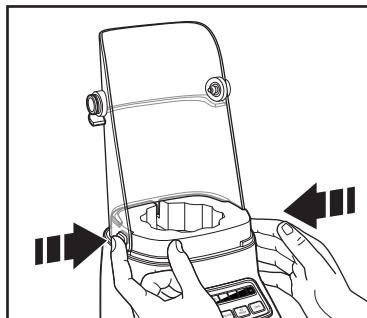
Conseils pour le gobelet 1 portion

- Appuyer sur le bouton CANCEL (annuler) si l'action du mélange ne commence pas, s'arrête pendant le mélange ou si les ingrédients collent aux parois du récipient. Retirer le récipient, remuer le contenu puis continuer le mélange.
- Pour un meilleur résultat dans la tasse de voyage de 20 oz (591 ml), la quantité minimale de liquide nécessaire par recette est de 3/4 tasse (6 oz/177 ml).
- Au moment de remplir le récipient, y déposer les ingrédients congelés ou la glace en premier. Les ingrédients congelés se retrouveront sur les dessus lorsque le récipient sera inversé.
- Ne hacher ni ne mélanger des aliments durs comme le fromage, les craquelins ou la viande.
- Éviter de heurter ou échapper le mélangeur.
- Ne pas mélanger de liquides chauds dans la tasse de voyage.
- Ne pas remplir la tasse de voyage au-delà de la ligne MAX.

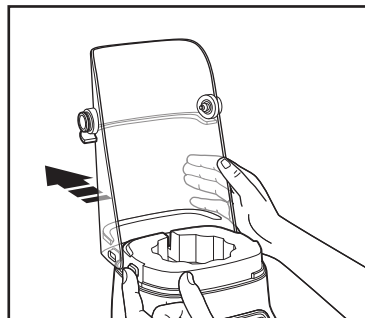
Retrait et installation de l'écran pare-bruit



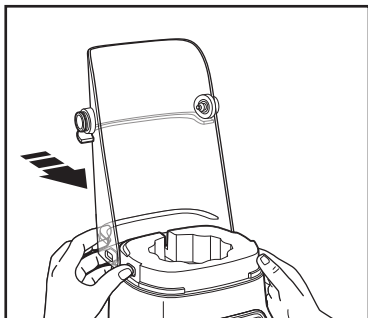
1. POUR RETIRER: Commencer par l'écran avant puis séparer la partie avant de la partie arrière de l'écran depuis les charnières en caoutchouc.



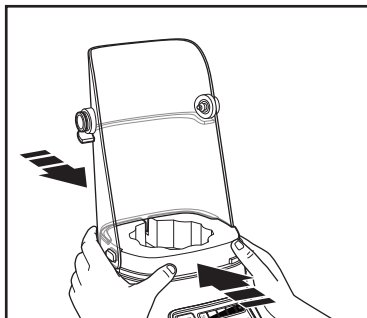
2. Appuyer sur les languettes de chaque côté du mélangeur tout en déplaçant la partie arrière de l'écran avec les pouces.



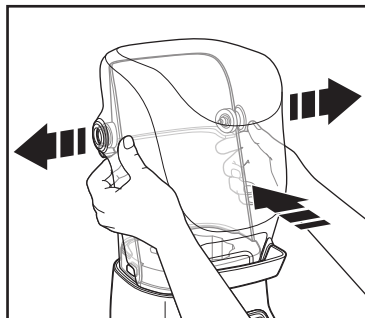
3. Glisser et éloigner la partie arrière de l'écran de la base du mélangeur.



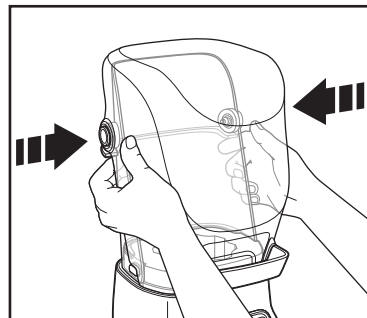
1. POUR INSTALLER : Appuyer sur les deux boutons de verrouillage de l'écran tout en glissant la partie arrière de l'écran autour de la base.



2. Sécuriser puis appuyer la partie arrière de l'écran contre la base du mélangeur.



3. Tirer la partie avant de l'écran autour de la partie arrière de l'écran.



4. Sécuriser les charnières rondes de la partie avant de l'écran autour des charnières en caoutchouc.

Nettoyage du mélangeur

⚠ AVERTISSEMENT Risque de décharge électrique.

Débrancher l'alimentation électrique avant le nettoyage. Ne pas immerger la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlures.

Les pièces métalliques sous le récipient du mélangeur deviendront chaudes après une utilisation prolongée.

1. Débrancher.
 2. Retirer l'écran pare-bruit.
 3. Retirer le récipient du mélangeur et le couvercle. Tourner le collier vers la gauche jusqu'à ce que ce dernier se sépare de l'assemblage des lames coupantes du récipient du mélangeur.
- OU**
3. Retirer le gobelet 1 portion de la base. Tourner le collier vers la gauche jusqu'à ce que ce dernier se sépare de l'assemblage de lames coupantes du gobelet 1 portion.

4. Essuyer la base du mélangeur, le panneau de commande et le cordon avec un linge ou une éponge humide. Enlever les taches rebelles en utilisant un nettoyant doux et non abrasif.
5. Nettoyer l'écran pare-bruit avec de l'eau chaude savonneuse. Sécher complètement.
6. Le récipient du mélangeur, le gobelet 1 portion, le couvercle, le collier du récipient et l'assemblage des lames coupantes sont lavables au lave-vaisselle.
7. NE PAS utiliser le réglage « Désinfection » du lave-vaisselle. Les températures du cycle de désinfection peuvent endommager le produit. Les pièces peuvent aussi être lavées avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer et assécher complètement. Ne pas faire tremper.

NETTOYAGE DU RÉCIPIENT DU MÉLANGEUR :

- Ajouter 5 tasses (1,2 L) d'eau tiède et deux gouttes de savon à vaisselle liquide. Appuyer sur le bouton CLEAN (nettoyage). Rincer et sécher complètement.
- Pour nettoyer après un mélange d'aliments gras, parsemer du bicarbonate de soude dans le récipient. Ajouter 1 tasse (237 ml) de vinaigre blanc. Le mélange produira des bulles. Pendant que la solution produit des bulles, ajouter 1 1/2 tasse (355 ml) d'eau dans le récipient du mélangeur et effectuer le cycle CLEAN (nettoyage). Laver tous les résidus avec du savon à vaisselle et de l'eau. Rincer et sécher complètement.

Dépannage

Tous les boutons de programmes clignotent.

- Le moteur ne fonctionne pas ou le rotor semble bloqué. Éteindre (O) l'appareil avec l'interrupteur et retirer le récipient du mélangeur. Mettre l'appareil en marche (I) pour faire fonctionner le mélangeur sans le récipient à la vitesse élevée (HI) pendant 30 secondes à 1 minute puis poursuivre le mélange. **REMARQUE** : Les boutons commenceront à clignoter de 2 à 3 secondes après la détection d'un problème.

Le mélangeur ne démarre pas et les témoins de programmes sont éteints.

- S'assurer que l'interrupteur de marche/arrêt (I/O) est en position de marche (I).
- S'assurer que l'appareil est bien branché dans la prise de courant adéquate et ayant la bonne tension et la bonne fréquence.
- S'assurer que le fusible de la prise de courant n'est pas grillé et que le disjoncteur est enclenché.

Les ingrédients ne se mélangent pas correctement.

- S'assurer que la quantité de liquide est suffisante comparativement aux ingrédients. Le mélange doit être fluide et tourner librement en tout temps.
- Les morceaux solides sont trop gros.
- Le contenant est trop rempli. Ne pas dépasser la marque graduée maximum de 6.5 tasses (1,5 L).
- Les lames de l'assemblage des lames sont émoussées ou endommagées. Inspecter quotidiennement le contenant et le mécanisme de coupe.
- Sélectionner une vitesse pour obtenir un mélange fluide.

Une odeur de brûlé se dégage du mélangeur.

- Éteindre le mélangeur et le laisser refroidir.
- Bien que les moteurs ont été mis à l'épreuve pendant le procédé de fabrication, une utilisation intense peut provoquer le durcissement des enroulements du moteur. L'odeur peut se dissiper rapidement après quelques utilisations intenses.
- Si l'odeur persiste après quelques utilisations intenses, appeler le Service à la clientèle.

Présence de graisse autour du fond du récipient du mélangeur et sur le comptoir.

- Surveiller ce problème et la source. Ceci peut indiquer un problème avec les engrenages du récipient.
- Appeler le service à la clientèle si ce problème se répète.

Notes

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua o cualquier otro líquido.
6. Desconecte el cable de la toma cuando no esté en uso, antes de poner o quitar partes y antes de limpiar.
7. La luz destellante indica que el artefacto está listo para el funcionamiento. Evite el contacto con las cuchillas o partes en movimiento.
8. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
9. El uso de aditamentos, incluyendo latas, no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales.
10. No lo use en exteriores.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. No coloque sobre o cerca de una cocina eléctrica o a gas caliente o dentro de un horno caliente.
13. Mantenga las manos y utensilios alejados de la jarra y de la cuchilla de corte, mientras licue o pique alimentos, a fin de reducir el riesgo de lesiones personales graves y/o daños a la licuadora o a los accesorios disponibles (la licuadora puede no incluir los accesorios). Puede utilizarse una espátula de goma pero solamente cuando la licuadora no está en funcionamiento.
14. Las cuchillas están afiladas; manéjelas con cuidado especialmente cuando ensamble, desensamble o limpie dentro de la jarra de la licuadora.
15. No use una jarra para licuadora rota, estrellada o rajada.
16. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el conjunto de cuchilla de corte sobre la base sin haber instalado antes la jarra de licuado o la jarra personal.
17. No licue líquidos calientes en la jarra personal.
18. No use un conjunto de cuchilla de corte roto, rajado o flojo.
19. Siempre utilice la licuadora con la tapa en su lugar. Abra el área de ventilación sólo para agregar ingredientes.
20. Tenga cuidado al verter líquido caliente dentro de la licuadora porque puede salir disparado del artefacto debido a la salida de vapor repentina.
21. Cuando licue líquidos calientes, abra la tapa de la ventilación central y cierre la abertura del borde prevista para servir. Para prevenir posibles quemaduras: No llene la jarra de la licuadora más allá del nivel de 3 tazas (710 ml). Los líquidos calientes pueden empujar la tapa durante el licuado. Con la protección de guantes de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano encima de la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar a una velocidad baja.

22. Verifique que el anillo de la base de la jarra de licuado y de la jarra personal esté bien ajustado y firme. Pueden sufrirse lesiones si las cuchillas en movimiento quedan expuestas accidentalmente.
23. Si la jarra se mueve o gira cuando el motor se enciende, apague (O) la unidad de inmediato y ajuste la jarra en el anillo o en la base de la licuadora.

24. No deje sin atención la licuadora mientras esté funcionando.
25. Para desconectar el cable, cambie el interruptor a O (apagado). Luego quite el enchufe del tomacorriente de pared.
26. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo,

se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Si el conjunto de cuchilla de corte se atora y no se mueve, dañará el motor. No la use. Llame al centro de atención al cliente para obtener información.

No coloque la jarra de la licuadora en el congelador lleno de comida o líquido. Esto puede resultar en un daño del conjunto de cuchilla de corte, jarra, licuadora y resulte posiblemente en lesiones personales.

Información sobre Watt/Energía Pico

La clasificación del wattaje/amperaje de la licuadora se determina por una prueba de Laboratorio del Suscriptor y está basada en las combinaciones de conjunto de cuchilla de corte, jarra, y accesorios disponibles que pueden no proporcionarse con su unidad, pero están disponibles como partes de reemplazo. Esta es una medida de entrada de watt/amperes después de 30 segundos de operación. La licuadora como se provee puede tomar significativamente menos energía.

La energía pico es la medida del wattaje del motor durante los primeros segundos de operación. Esto es cuando la licuadora requiere la mayor energía para cortar hielo, fruta congelada, etc. Esta es una mejor medición de lo que un motor de licuadora puede consumir cuando más se requiere energía.

Partes y Características

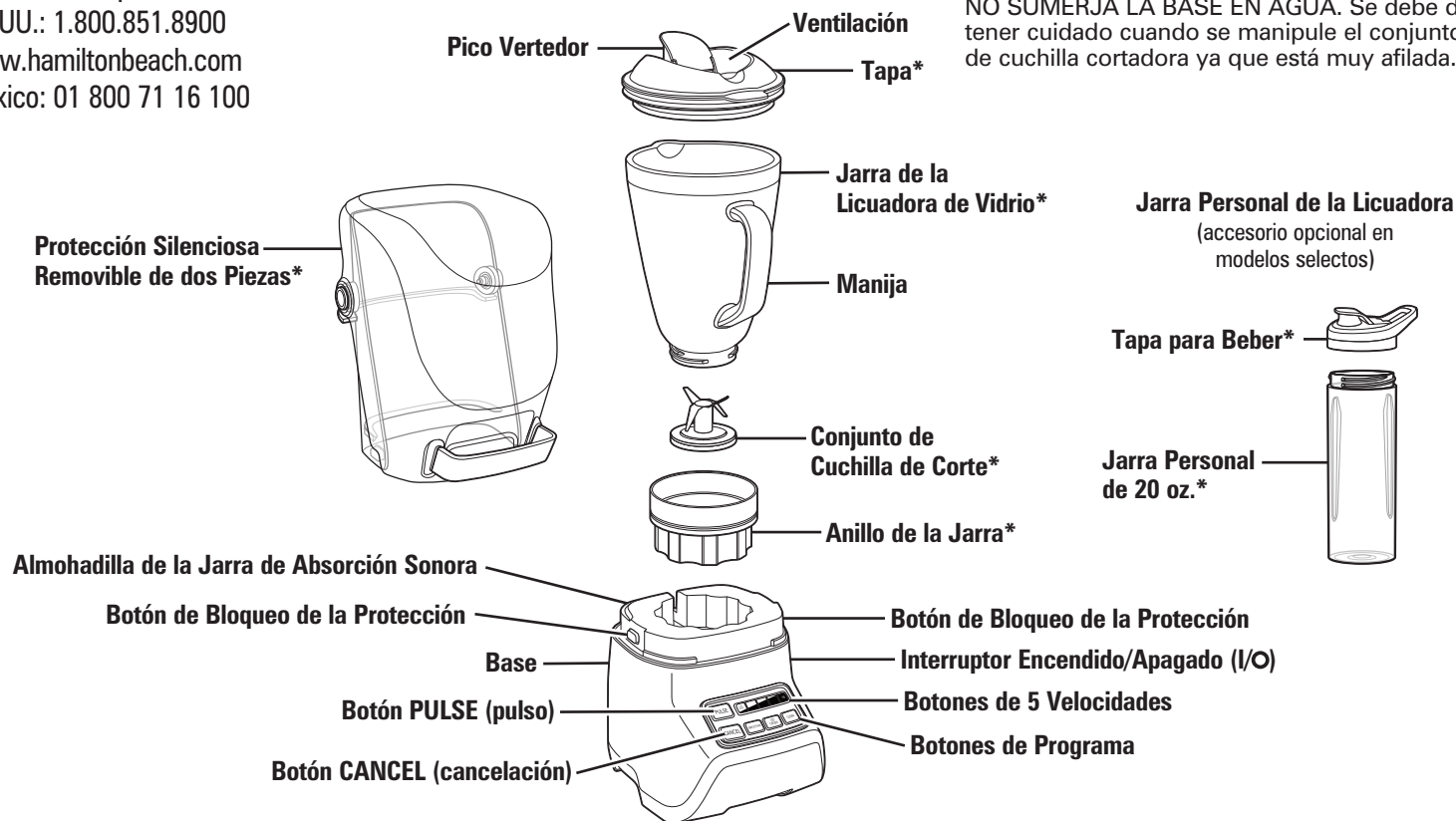
*Para ordenar partes:

EE. UU.: 1.800.851.8900

www.hamiltonbeach.com

México: 01 800 71 16 100

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ: Después de desempacar la licuadora, lave todo excepto la base de la licuadora en agua caliente jabonosa. Seque completamente. Limpie la base de la licuadora con un paño húmedo o esponja. **NO SUMERJA LA BASE EN AGUA.** Se debe de tener cuidado cuando se manipule el conjunto de cuchilla cortadora ya que está muy afilada.

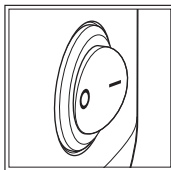


Partes y Características (cont.)

Tapa: La tapa es fácil de colocar, quitar y limpiar. Siempre utilice la tapa cuando la máquina se encuentra en funcionamiento y para servir.

Jarra de la Licuadora: Las onzas, tazas y mililitros se encuentran claramente marcados.

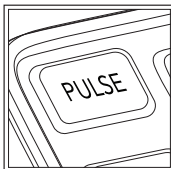
Interruptor Encendido/Apagado (I/O): El interruptor encendido/apagado (I/O) se encuentra en el lado derecho de la base de la licuadora. Este interruptor iluminado controla la energía de la licuadora.



Botones de Programa: Hay tres configuraciones de programa: SMOOTHIE, ICE CRUSH (triturar hielo) y CLEAN (limpiar). Seleccione el programa deseado presionando el botón de ese programa.

Botones de 5 Velocidades: Las cinco velocidades comienzan en LO (baja) y van aumentando hasta HI (alta).

Botón PULSE (pulso): Presione y sostenga el botón PULSE (pulso) para licuar en la configuración de velocidad alta.



Botón CANCEL (cancelar): Detiene la licuadora en cualquier momento.

Protección Silenciosa: La protección silenciosa reduce la cantidad de ruido proveniente de su licuadora. Cuando se la coloca sobre la jarra de la licuadora, la protección silenciosa reduce el sonido que produce su licuadora.

Jarra Personal de la Licuadora: La jarra personal de la licuadora facilita la preparación de bebidas para llevar fuera de su hogar.

Base: Contiene el motor. NO SUMERJA LA BASE EN AGUA.

Cómo Preparar su Licuadora: Después de desempacar la licuadora, lave todas las piezas, con excepción de la base, en agua caliente jabonosa. Seque bien. Limpie la base de la licuadora con un paño o esponja húmedos. NO SUMERJA LA BASE EN AGUA. Debe tener cuidado al manipular el conjunto de cuchilla de corte porque son muy filosas. Consulte las recomendaciones de cuidados de la página 37.

IMPORTANTE: La jarra de la licuadora y el conjunto de cuchilla de corte sufren desgaste durante el uso normal. Siempre inspeccione la jarra en busca de golpes, mellas o roturas. Siempre inspeccione el conjunto de cuchilla de corte en busca de hojas rotas, quebradas o flojas. Si la jarra o el conjunto de cuchilla de corte están dañadas, no las use. Llame a nuestro centro de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

Seleccione las Configuraciones de la Licuadora: Seleccione de tres configuraciones de programa o cinco botones de velocidades de LO (baja) a HI (alta).

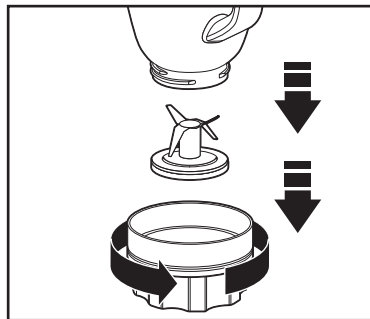
⚠ ADVERTENCIA



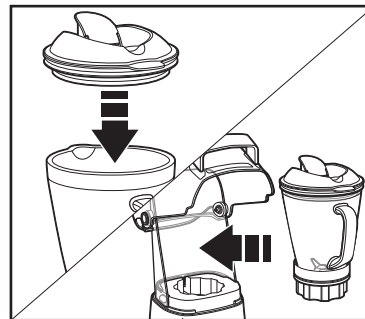
Peligro de Quemaduras. Las piezas de metal ubicadas debajo de la jarra de la licuadora se calientan después de un uso prolongado.

Cómo Usar su Licuadora

IMPORTANTE: La jarra de la licuadora y el conjunto de cuchilla de corte sufren desgaste durante el uso normal. Siempre inspeccione la jarra en busca de golpes, mellas o roturas. Siempre inspeccione el conjunto de cuchilla de corte en busca de hojas rotas, quebradas o flojas. Si la jarra o el conjunto de cuchilla de corte están dañadas, no las use. Llame al número gratuito de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.



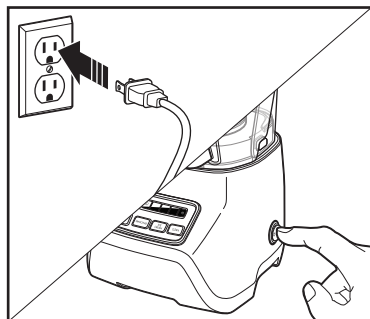
1. Verifique que la licuadora esté desenchufada. Coloque la base de la licuadora en una superficie limpia y seca. Coloque el conjunto de cuchilla de corte, con el lado de la cuchilla hacia arriba, a través de la abertura de la jarra de licuado, antes de ajustar el anillo en la parte inferior de la jarra. Agregue los ingredientes.



2. Coloque la tapa en la jarra. Coloque la jarra de la licuadora en la base.



3. Cierre la protección silenciosa.



4. Enchufe en el tomacorriente. Presione el interruptor encendido/apagado (I/O) para encender la licuadora. El panel de control destellará, el botón CANCEL (cancelar) seguirá destellando, indicando que la licuadora está lista para licuar. Presione el interruptor encendido/apagado (I/O) a la posición O (apagado) cuando la máquina se deje sin atención.

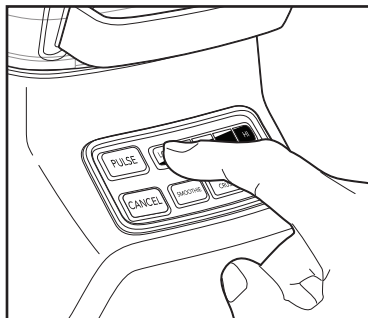
CONFIGURACIONES DE PROGRAMA: Los programas se optimizan respecto de las categorías de recetas y se modifican en cuanto a la velocidad y duración del licuado. La licuadora se detiene automáticamente al finalizar el programa. Algunas recetas pueden requerir más o menos tiempo de licuado.

SMOOTHIE – Licua smoothies congelados o frescos.

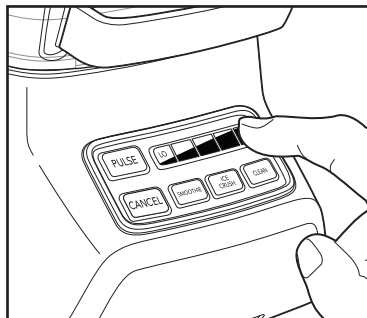
ICE CRUSH (triturar hielo) – Tritura el hielo en trozos lo suficientemente pequeños para slushies o cócteles finos, utilizando 1 a 1 1/2 tazas (237 a 355 ml) de cubitos de hielo.

CLEAN (limpiar) – Agregue 5 tazas (1.2 L) de agua tibia y dos gotas de detergente para vajillas a la jarra de la licuadora antes de iniciar el programa para una limpieza sencilla. Enjuague y seque.

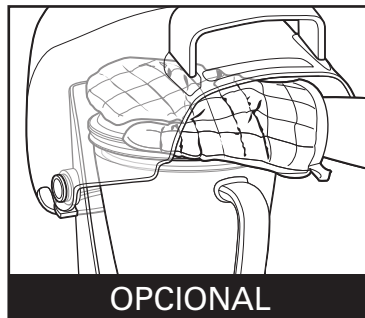
Cómo Usar el Modo Manual



1. Seleccione la velocidad y presione el botón.



2. Presione un botón de velocidad diferente durante el licuado para aumentar o disminuir la velocidad de licuado. Si utiliza PULSE (pulso), la licuadora funcionará a la velocidad alta sólo cuando el botón PULSE se mantiene presionado.

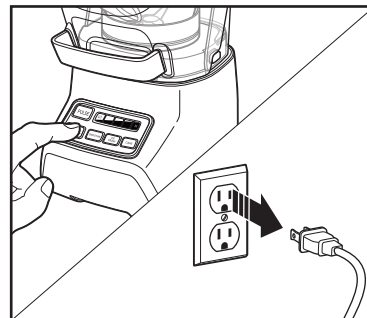


3. **⚠ ADVERTENCIA Peligro de Quemaduras.** No llene la jarra de la licuadora con líquidos calientes más allá del nivel de 3 tazas (710 ml). Con la protección de un guante de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano sobre la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar en la velocidad más baja.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Quemaduras.



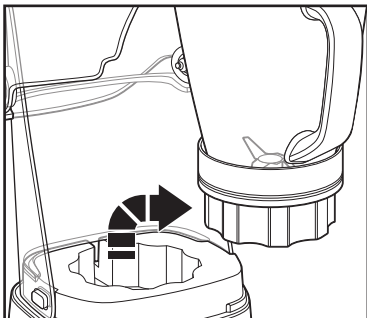
Las piezas de metal ubicadas debajo de la jarra de la licuadora se calientan después de un uso prolongado.



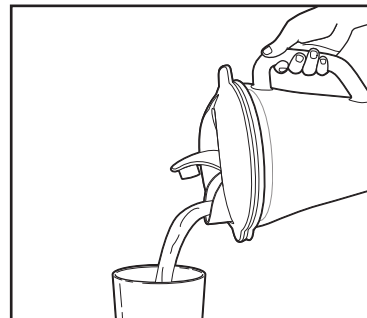
4. Al final del ciclo de licuado, presione el botón CANCEL (cancelar) para detener el licuado. Apague la licuadora con el interruptor encendido/apagado (I/O) ubicado en el lado derecho de la base. Desenchufe la licuadora después de su uso.



5. Levante la protección silenciosa.



6. Quite la jarra de la licuadora.



7. Sirva con la tapa colocada en su lugar.

Cómo Usar la Jarra Personal (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

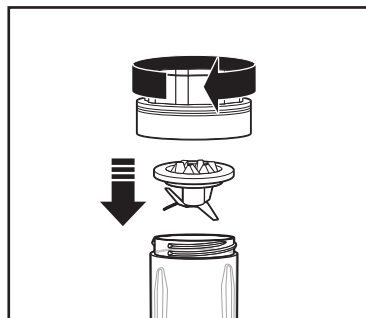
Peligro de Quemaduras.

No licue ingredientes calientes. Puede acumularse presión, lo que provocaría que el vaso se destape de golpe y los ingredientes calientes salgan disparados.

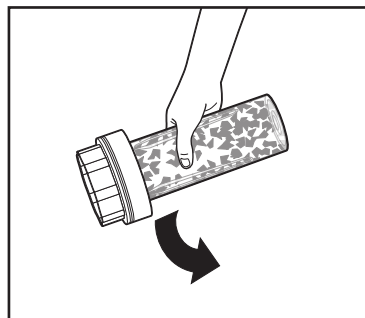
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Laceración.

Maneje las cuchillas cuidadosamente; está muy afilada. Asegúrese de que la unidad esté apagada (O) y desenchufada.



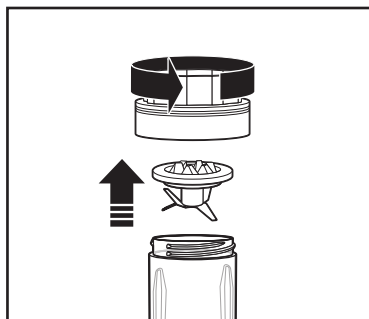
1. Agregue los ingredientes. Con cuidado coloque el conjunto de cuchilla de corte y el anillo en la jarra personal.



2. Dé vuelta la jarra personal y agítela. Colóquela en la base.



3. Levante la protección silenciosa y enchufe la licuadora en el tomacorriente. Presione el botón de velocidad deseado. Cuando utilice el botón PULSE (pulso), la licuadora sólo funcionará cuando el botón PULSE se mantenga presionado. Coloque una mano en la parte superior de la jarra mientras licua el contenido. Presione el botón CANCEL (cancelar) para detener el licuado.



4. Desenchufe. Quite la jarra personal de la base. Dé vuelta, quite el anillo y el conjunto de cuchilla de corte de la jarra.



5. Ajuste a mano la tapa para beber en la jarra personal.

Consejos para la Licuadora

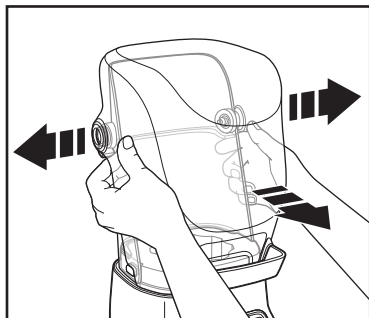
Consejos para la Jarra de la Licuadora

- SIEMPRE coloque primero el líquido en la jarra de la licuadora; luego los ingredientes restantes.
- Para un mejor desempeño, la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es 1 taza (8 onzas/237 ml). Agregue más líquido si los alimentos no se están licuando en forma adecuada. La cantidad de líquido necesario cambiará en base a los otros ingredientes requeridos para licuar.
- Si el funcionamiento se detiene durante el licuado o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra, detén de mezclar y trate de pulsar o agregar más líquido a la jarra de la licuadora.
- No almacene alimentos o líquidos en la jarra de la licuadora.
- No golpee o deje caer la licuadora cuando se halle en funcionamiento o en cualquier otro momento.
- Cortar frutas y vegetales en trozos puede acelerar el proceso de licuado.
- No sobrepase la marca del nivel de llenado más alta.
- Si los trozos de fruta helados o congelados no se licuan, detenga la licuadora y presione PULSE (pulso) algunas veces.
- No deje hielo en la jarra de la licuadora ni deje congelar agua en la misma. Triture el hielo inmediatamente después de colocarlo en la jarra.
- Mantenga la tapa en su lugar para lograr un servicio más sencillo.

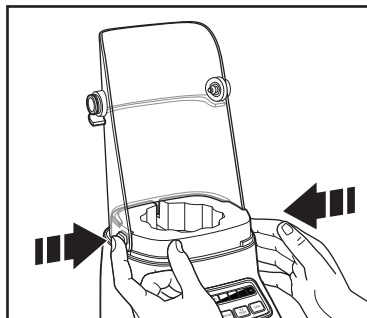
Consejos para la Jarra Personal

- Si la acción de licuado no se inicia, se detiene durante el funcionamiento o si los ingredientes se ahieren a los costados de la jarra, presione el botón CANCEL (cancelar). Quite la jarra, sacuda el contenido y vuelva a licuar.
- Para un mejor desempeño de la jarra personal de 20 oz. (591 ml), la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es 3/4 taza (6 onzas/177 ml).
- Cuando llene la jarra, coloque primero los ingredientes congelados o el hielo dentro de la misma. Cuando los dé vuelta para licuarlos, los elementos congelados quedarán en la parte superior.
- No pique o procese alimentos duros tales como queso, galletas o carne.
- Trate de no golpear o dejar caer la licuadora.
- No licue líquidos calientes en la jarra personal.
- No llene la jarra personal por encima de la línea de llenado MAX.

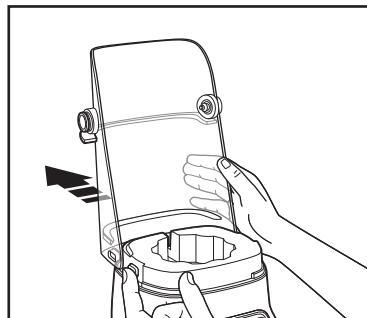
Cómo Quitar y Volver a Colocar la Protección Silenciosa



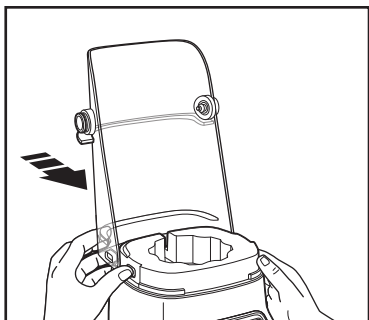
1. PARA QUITAR: Comience con la protección frontal; separe la protección frontal de la trasera desde las bisagras de goma.



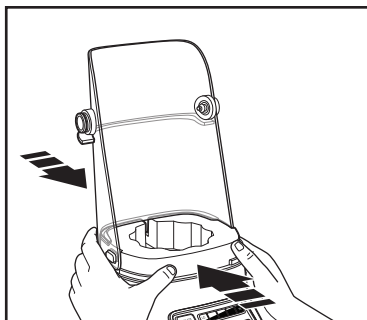
2. Presione las lengüetas ubicadas a ambos lados de la licuadora mientras desplaza hacia atrás la protección trasera con sus pulgares.



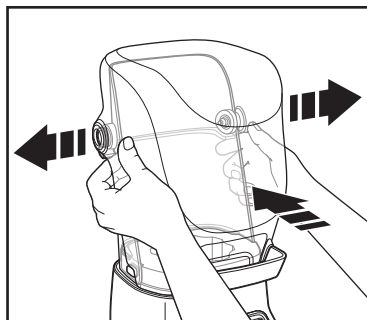
3. Deslice la protección trasera en sentido contrario a la base de la licuadora.



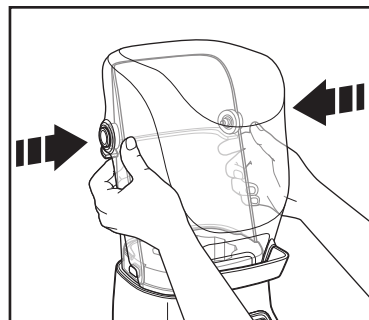
1. PARA VOLVER A COLOCAR: Presione hacia adentro ambos botones de bloqueo de la protección mientras desliza la protección trasera de vuelta alrededor de la base.



2. Para fijar, presione la protección trasera contra la base de la licuadora.



3. Jale la protección frontal alrededor de la protección trasera.



4. Fije las bisagras redondas de la protección frontal alrededor de las bisagras de goma.

Cómo Limpiar su Licuadora

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de Descarga Eléctrica.

Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, el enchufe, la base o el motor en agua o en otro líquido.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de Quemaduras.

Las piezas de metal ubicadas debajo de la jarra de la licuadora se calientan después de un uso prolongado.

1. Desenchufe.
2. Quite la protección silenciosa.
3. Quite la jarra y la tapa de la licuadora. Gire el anillo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el anillo y el conjunto de corte se separen de la jarra de la licuadora.
O
3. Quite la jarra personal de la base. Gire el anillo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el anillo y el conjunto de corte se separen de la jarra personal.
4. Limpie la base de la licuadora, el panel de control y el cable con un paño o esponja húmedos. Para quitar manchas rebeldes, utilice un limpiador suave no abrasivo.
5. Limpie la protección silenciosa con agua caliente jabonosa. Seque bien.
6. La jarra de la licuadora, la jarra personal de la licuadora, la tapa, el anillo de la jarra y el conjunto de cuchilla de corte son aptos para el lavavajillas.
7. NO utilice la configuración "SANI" cuando la lave en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "SANI" pueden dañar su producto. Las piezas también pueden lavarse a mano con agua caliente jabonosa. Enjuague y seque bien. No las sumerja.

CÓMO LIMPIAR LA JARRA DE LA LICUADORA:

- Coloque 5 tazas (1.2 L) de agua tibia y agregue dos gotas de detergente para vajillas. Presione el botón CLEAN (limpiar). Enjuague y seque bien.
- Para limpiar después de licuar alimentos aceitosos, espolvoree bicarbonato de sodio en la licuadora. Agregue 1 taza (237 ml) de vinagre blanco. La mezcla provocará burbujas. Cuando el burbujeo finalice, agregue 1 1/2 tazas (355 ml) de agua y licue en el ciclo CLEAN (limpiar). Lave los restos que hayan quedado con detergente para vajillas y agua. Enjuague y seque bien.

Resolviendo Problemas

Todos los botones de programa están titilando.

- El motor no gira y el rotor se ha bloqueado. Gire el interruptor de energía a **O** (apagado) y quite la jarra de la licuadora. Gire el interruptor de energía a **I** (encendido), haga funcionar la licuadora sin la jarra en su lugar en HI (alta) por 30 segundos a 1 minuto, y reanude el funcionamiento normal. **NOTA:** Los botones comienzan a titilar 2–3 segundos después de que haya ocurrido un problema.

La licuadora no se enciende y las luces del programa no se iluminan.

- Asegúrese de que el interruptor de energía principal (I/O) (encendido/apagado) se encuentre en la posición **I** (encendido).
- Constate que la unidad esté bien enchufada en un tomacorriente eléctrico del voltaje y frecuencia adecuados.
- Verifique que el fusible para el tomacorriente eléctrico no se haya quemado o que el interruptor de circuito haya saltado.

Los ingredientes no se mezclan bien.

- Verifique que se haya agregado suficiente líquido a los ingredientes. La mezcla debe ser fluida y de poca consistencia en todo momento.
- Las piezas sólidas son muy grandes.
- El recipiente está muy lleno. No sobrepase la marca de nivel de llenado más alta 6.5 tazas (1.5 L).
- Las cuchillas del montaje de corte están desafiladas o dañadas. Inspeccione el contenedor y montaje de corte diariamente.
- Seleccione la velocidad para crear una mezcla fluida.

La licuadora larga olor a quemado.

- Apague la licuadora y deje que la unidad se enfríe.
- Aunque los motores se ponen a prueba durante el proceso de fabricación, un uso intenso puede provocar el curado de los bobinados del motor. El olor se disipará rápidamente después de una serie de usos intensivos.
- Si el olor continúa después de unos usos intensivos adicionales, llame a nuestro centro de atención al cliente.

Hay grasa alrededor de la base de la jarra de la licuadora o sobre el mostrador de encimera.

- Controle el problema y la fuente. Esto puede indicar un problema con los cojinetes de la jarra.
- Llame a nuestro centro de atención al cliente si persiste la situación.

Notas

Garantía Limitada

Esta garantía aplica a productos comprados y usados en EE.UU. y Canadá. Esta es la única garantía expresa para este producto y está en lugar de cualquier otra garantía o condición.

Se garantiza que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de la compra original en Canadá y tres (3) años a partir de la fecha de compra original en los EE.UU. Durante este período, su único recurso es la reparación o sustitución de este producto o de cualquier componente que se encuentre defectuoso, a nuestra elección; Sin embargo, usted es responsable por todos los costos asociados con la devolución del producto a nosotros y nuestra devolución de un producto o componente bajo esta garantía a usted. Si el producto o componente ya no está disponible, lo reemplazaremos con otro similar de igual o mayor valor.

Esta garantía no cubre el vidrio, filtros, desgaste por uso normal, un uso que no sea de acuerdo con las direcciones impresas, o daño al producto resultante de un accidente, alteración, abuso o un mal uso. Esta garantía se extiende sólo al comprador original o destinatario del regalo. Guarde el recibo original de venta, ya que se requiere una prueba de compra para hacer una reclamación de garantía. Esta garantía queda anulada si el producto se utiliza para otra cosa que el uso doméstico de una familia o se somete a cualquier voltaje y forma de onda distintos de los especificados en la etiqueta de clasificación (por ejemplo, 120 V ~ 60 Hz).

Excluiremos todas las reclamaciones por daños especiales, incidentales o consecuentes causados por una ruptura de la garantía expresa o implícita. Toda responsabilidad se limita a la cantidad del precio de compra. **Cada garantía implícita, incluyendo cualquier garantía estatutaria o condición de mercantilidad o ajuste para un propósito en particular, es renunciada excepto hasta la extensión prohibida por la ley, en cuyo caso tal garantía o condición se limita a la duración de esta garantía por escrito.** Esta garantía le da derechos legales específicos. Puede usted tener otros derechos legales que varían dependiendo de donde vive. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en garantías implícitas o daños especiales, incidentales o consecuentes, así que las limitaciones anteriores pueden no aplicar a usted.

Para hacer un reclamo de garantía, no devuelva el aparato a la tienda. Por favor llame al 1.800.851.8900 en los EE.UU. o 1.800.267.2826 en Canadá o visite hamiltonbeach.com en los EE.UU. o hamiltonbeach.ca en Canadá. Para un servicio más rápido, localice el modelo, tipo y número de serie de su aparato.